

互联网视域下的大学日语混合式教学探索与实践

贺倩

(辽东学院, 辽宁 丹东 118000)

摘要: 随着“互联网+”教育理念的提出,混合式教学逐渐成为高校《大学日语》课堂的“主角”,有利于提升学生日语听说读写能力。日语教师要科学设计混合式教学方案,合理分配线上线下教学时间,精心制作课前预习微课,指导学生课前预习;精心设计线上互动、线上测试环节,营造沉浸式日语学习氛围;针对线上测试题目开展线下教学,解决学生线上学习困惑,方便他们课下自主学习;构建混合式教学评价机制,实施过程性评价,提升《大学日语》混合式教学质量。

关键词: 互联网; 大学日语; 混合式教学; 教学策略

混合式教学以互联网技术为基础,构建远程、开放式教学空间,打破了时间、空间的限制,全程监测学生线上学习状态,利用大数据和云计算为教师提供线上测试,帮助教师短时间内完成线上测试和阅卷,有效提升课堂教学质量。高校《大学日语》教师要积极开展混合式教学,做好课前、课中、课后环节指导,合理运用线上教学平台,避免学生过度沉迷互联网,运用微课打造集视听听说于一体的线上教学情境,提升学生日语听说读写能力,利用线上测试检验学生线上学习效果,便于线下开展精准教学同时方便学生课下自主回看教学视频,构建《大学日语》智慧课堂。

一、互联网视域下大学日语混合式教学设计原则

(一) 以学生协作学习为主

混合式教学以学生为中心,围绕学生学习需求来开展教学,进一步细化课前预习指导、线上互动、线上测试、课后巩固和课后评价五大环节,留给学生线上线下合作探究的空间,让他们来掌握课堂教学主动权。高校日语教师在混合式教学中要贯彻以学生为本理念,组织线上讨论活动,调动学生参与线上连麦互动,引导他们探究日语发音、语法和文化,满足他们的个性化学习需求,从而提升学生参与混合式教学的积极性。

(二) 合理设计线上互动环节

混合式教学属于远程教学模式,教师监督作用有所下降,部分学生出现了懈怠情绪,线上学习积极性不高,影响了混合式教学质量。为了让学生全神贯注参与混合式教学,高校日语教师要优化线上互动环节,一方面可以利用线上教学 APP 和学生进行连麦互动,帮助他们尽快适应混合式教学模式。另一方面,日语教师要精心设计线上测试题目,方便学生自主回看线上教学视频、线上测试题,提升他们的日语学习能力。

(三) 充分利用互联网资源

首先,高校日语教师要积极开发互联网资源,例如浏览日语学习网站、微博账号和日本影视剧网站等,筛选符合混合式教学内容的素材,对教材内容进行拓展。其次,教师在混合式教学中要合理运用线上教学 APP,例如搜集 MOOC 平台《大学日语》教学资源、雨课堂 APP 和蓝墨云班 APP 教学资源,线上带领学生分析日语影视剧资源,锻炼学生听力和日语翻译能力,合理利用互联网资源,进而提升混合式教学质量。

(四) 把握好线上线下教学衔接

混合式教学分为线上和线下两大环节,融合了课内外教学资

源,打破了时间和空间的限制,通过智能化线上教学 APP 开展直播或录播教学,构建数字化、智慧教学新模式。高校日语教师要合理分配线上、线下教学时间,找准线上线下教学契合点,线上要调动学生学习、互动积极性,利用线上测试掌握学生学习动态,线下则要根据学生线上测试成绩、互动问题来开展精准教学,真正解决学生日语学习过程中遇到的问题,提升学生日语学习能力。

二、互联网视域下大学日语课堂实施混合式教学的必要性

(一) 有利于丰富大学日语教学资源

混合式教学可以融合视频、图表、文字和图片等多种素材,通过线上教学 APP 把相关教学资源推送给学生,对《大学日语》教材进行拓展,促进课内外日语学习素材的融合,进一步丰富课程教学资源。例如高校日语教师可以搜集混合式平台教学资源,把优质资源剪辑成为课、转化为线上测试题,打造数字化教学资源库,方便学生随时随地下载教学课件,发挥出混合式教学优势。

(二) 有利于构建多元化教学模式

高校《大学日语》教师要积极推广混合式教学,大胆尝试线上直播、录播教学,根据单元教学目标调整混合式教学方案,打造多元化教学模式,进一步激发学生学习的积极性,提升《大学日语》课程教学质量。例如日语教师可以运用蓝墨云班课 APP 开展教学,课前根据教学内容制作微课、思维导图,并把这些素材上传到平台,做好线上直播教学准备,在线上教学中尝试和学生进行连麦互动,引导学生进行小组合作,把传统教学和混合式教学结合起来,进一步推广智慧教育理念。

(三) 有利于构建良好课堂互动关系

高校日语教师可以运用混合式教学创新课堂互动方式,例如线上连麦互动、线上小组合作、线上测试等互动新方式,引导学生在线上教学平台上和老师、其他同学进行互动,运用全新的互动方式激发学生学习积极性,构建良好的师生互动关系。此外,教师还要运用混合式教学模式开展日语沙龙活动,主要以日本文学赏析、日本动漫、日本歌曲演唱等线上活动为主,鼓励学生积极学唱日语歌曲、诵读日本文学作品,以此来激发学生自主学习积极性,进一步提升学生日语听、说、读、写、译能力。

(四) 有利于指导学生课下自主学习

混合式教学可以为学生提供二十四小时服务,学生可以自主登录混合式教学平台,浏览、下载自己感兴趣的《大学日语》课程教学视频,还可以进行暂停、慢动作回放线上教学视频,跟随视频练习听力和口语,进一步提升自身课下学习质量。此外,高校日语教师可以搜集日语学习网站优质教学素材,并把这些素材上传到混合式教学平台,例如演示日语学习手机 APP 操作流程,指导学生利用手机 APP 练习日语口语、听力和文法,便于学生利用碎片时间学习日语知识,从而提升他们的综合能力。

三、互联网视域下大学日语混合式教学策略

(一) 课前精心制作微课,凸显线上教学重点

高校《大学日语》教师要做好混合式课前准备,围绕教学内容制作微课,凸显线上教学重点,运用动态视频讲解线上教学重难点,并把微课分享到线上教学平台,为混合式教学做好“预热”。

例如日语教师在讲解日本谚语相关知识时,可以搜集热门日本影视剧视频,罗列日本人生活中经常说的谚语,利用影视剧情境来诠释日本谚语的含义,引导学生根据情境翻译谚语,激发学生课前预习积极性。首先,教师可以从日本电影、电视剧和动漫中搜集相关谚语,介绍生活、工作、学习和社交领域常用日本谚语,展现日本语言文化,并结合视频讲解日语发音,既可以丰富学生日语知识储备,又可以凸显日本谚语线上教学重点。例如教师可以搜集如下日语谚语:情けは人の為ならず、急がば回れ(いそがばまわれ)和旅は道連れ等,引导学生结合视频情境、故事情节来推理这些谚语的汉语意思,明确学生课前预习重点。其次,教师可以在微课中布置作业,例如让学生完成布置的日本谚语翻译作业,并让他们自主搜集一些日本谚语,为后续线上讨论和分享环节做好准备,进一步提升课前预习指导质量,为混合式教学奠定良好基础。

(二) 精心设计互动环节,激发学生学习兴趣

日语教师要注意混合式教学中的师生互动,利用线上教学APP来设计趣味互动,例如线上小游戏、连麦互动、班级讨论等互动方式,激发学生线上发言积极性,提升他们混合式教学参与度。教师在线上教学中,可以把日本谚语和词汇、口语、翻译教学结合起来,引导学生对微课内容进行分析,营造良好的线上教学氛围。教师可以讲解日本谚语发音特点,都沿用“五”“七”音节组合的习惯,采用“五”“七”“五五”“五七”“七五”“七七”等音节节拍形式,有固定的音节节拍和押韵方式,读起来更加朗朗上口。第一,教师可以结合日本谚语设计线上小游戏,例如给出日本谚语,让学生写出汉语翻译,给出汉语谚语,让学生写出日语,利用这样的游戏和学生进行线上互动,进一步激发学生学习的积极性,例如“急がば回れ(いそがばまわれ)”属于七拍,译为“欲速则不达”;“人は人、我は我(ひとはひと、われはわれ)”属于五五拍,译为“我行我素”。第二,教师可以和学生进行线上连麦互动,让他们线上朗读自己搜集的日本谚语,并让他们介绍自己的翻译方法,引导学生之间进行线上讨论,营造良好的混合式教学范围,提升学生混合式学习质量。

(三) 编写线上测试题目,检验学生学习效果

混合式教学一大优点在于可以提供线上智能检测,实现自动阅卷、自动汇总测试数据,为教师提供每一位学生线上测试数据分析,为教师线下教学提供科学数据,便于开展线下精准化教学。首先,教师可以在课前设计线上测试试卷,设计日语词汇、文法、听力、阅读和翻译等题目,全面检验学生线上学习效果,掌握学生知识短板,不断完善《大学日语》混合式教学方案。例如教师可以设计视听说题目,节选日本动漫相关片段,要求学生翻译出这段视频故事情节,并回答相关问题,锻炼学生日语听力、语言表达和阅读理解能力,检验线上教学成果。其次,线上教学APP可以自动阅卷,对每一份试卷进行打分,并汇总出每一道题目的正确率、出错率最高的题目以及班级平均分数,为教师提供更加全面的数据报告,便于后续线下教学的开展。高校《大学日语》教师要精心设计线上测试题目,涵盖日语听、说、读、写、译五大教学模块,检验学生对知识点掌握情况,根据线上测试数据制定线下教学方案,做好线上线下混合式教学衔接,提升高校《大学日语》混合式教学质量。

(四) 线下精讲教学难点,提升学生学习能力

第一,《大学日语》教师要对线上测试数据进行全面分析,分析每一道题目易错点、学生答错原因以及相关知识点,围绕这

些知识点开展线下精准教学,及时解决学生线上学习中遇到的问题,提升混合式教学质量。例如教师可以针对线上视听说题目进行讲解,对视频中蕴含的日语词汇、文法、阅读和口语等知识点进行讲解,可以把部分学生线上测试试卷作为案例,引导学生对该名同学解题过程进行分析,鼓励他们畅所欲言,进一步激发学生思考积极性。学生可以对视听说题目中蕴含的日本文化进行分析,例如日本美食文化、对中国文化的继承等,掌握汉语和日语互译技巧,更加热爱中华优秀传统文化。第二,日语教师要在线下组织情境演绎活动,鼓励学生自由结组,让他们把微课、视听说题目等转化为课本剧,让他们进行日语情境演绎,进一步提升学生日语口语,提升线下教学趣味性,培养学生学以致用能力。学生可以根据微课、视听说题目来设计台词,加入自己对日语的理解,展现日语和中华优秀传统文化的交融,期待中日友好交往,提升个人日语学习能力。

(五) 完善混合式教学评价,提升课堂教学质量

混合式教学不同于其他教学模式,真正让学生做课堂的主人,师生角色发生了转化,《大学日语》教师要根据混合式教学这一特点,制定全新的教学评价制度,引导学生参与课堂教学评价,构建良好的师生关系,从而提升混合式教学质量。首先,教师可以开展过程性评价,针对学生在线上、线下学习过程中的表现进行评价,除了参考学生线上测试成绩,还要针对学生线上发言、口语能力、线下日语情景剧表演活动表现、线下小组讨论表现等进行评价,制定不同的评价标准,挖掘不同水平学生学习潜力,激发学生自主学习积极性。其次,教师可以在混合式教学评价中融入德育评价,立足课程思政理念渗透德育教育,例如结合中日文化渗透爱国主义教育、文化自信教育,引导学生辩证看待中日文化,激发他们对传统文化的热爱。此外,教师还可以引导学生进行自主评价,引导他们对个人线上、线下学习表现、情景剧表演中的表现进行评价,还以引导学生之间进行互评,营造良好的班级学习氛围,提升高校《大学日语》混合式教学质量。

四、结语

高校《大学日语》教师要积极开展混合式教学,科学设计线上、线下教学环节,运用微课开展课前预习指导和课堂导入,增加教学趣味性,运用智能化线上教学APP开展教学把日语影视剧、日语歌曲、日语小说等素材融入课堂教学中,展现丰富多彩的日语文化,丰富日语听说读写教学素材,满足学生个性化学习需求,精心设计线上互动和线上测试环节,激发学生学习的积极性,参照线上教学实施线下精准化教学,全面提升混合式教学水平。

参考文献:

- [1] 刘中燕.新时期《大学日语》课程的混合式教学模式探究[J].湖北开放职业学院学报,2022,35(08):174-175+178.
- [2] 徐淑丹.《大学日语》课程思政混合式教学模式构建[J].创新创业理论与实践,2021,4(22):102-104.
- [3] 金冬梅,朱麟奇.大数据背景下大学日语混合式教学模式探索[J].长江丛刊,2020(35):32+44.
- [4] 曹红荃,张文丽.基于“大学日语”慕课的SPOC混合式教学实践研究[J].高等日语教育,2021(01):31-45+163-164.
- [5] 祁春花,金冬梅.探究大学日语教学中线上线下混合式教学模式的应用[J].东西南北,2020(18):134-135.